

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 39 (1977)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**KÄRCHER**  
**Hochdruckreiniger**

## **HD 1000 S, der universelle unabhängige Hochdruckreiniger, speziell für die Landwirtschaft.**

**Stallreinigung:** mit 130 bar/920 l/h

**Stalldesinfektion:** mit 18 bar/570 l/h

**Tierwäsche:** mit 12 bar/300 l/h

**Maschinenreinigung:** Normalwäsche mit 130 bar/920 l/h; vorheriges Einsprühen mit Chemikalien mit 18 bar/300 l/h. – **Und alles mit gleichem Strahlrohr und der gleichen, speziellen KÄRCHER-Kombidüse!**



**Preis: ab Fr. 1950.–**  
inkl. Standardzubehör

Komplette Serienausstattung: spezielle KÄRCHER-Kombidüse, 10 m Hochdruckschlauch (Prüfdruck 850 bar!), Fernbedienung, eingebauter Chemikamentank, unverwüstliche Abdeckhaube und viele, viele weitere KÄRCHER-Vorteile!

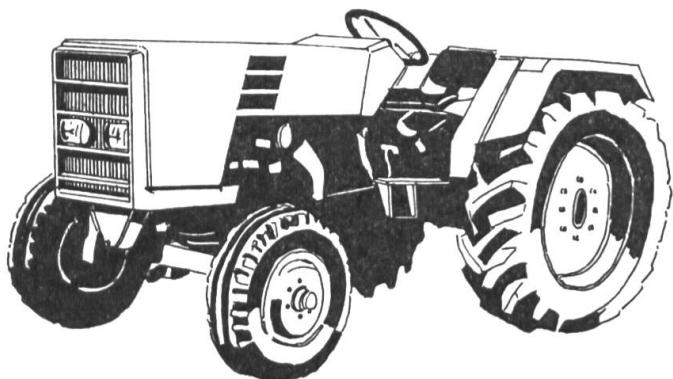
In Sekundenschnelle umschaltbar von Hahnenbetrieb auf Selbstansaugbetrieb bis 60° C (Tierwäsche mit Warmwasser!)

ADRIA

**Besuchen Sie uns an der OLMA, Freilände AF 16, Stand Nr. 1617 (+ AF 15)**

**KÄRCHER VAPORAPID AG**  
Alte Buchserstrasse 6, 8108 Dällikon, Telefon 01 844 12 28

## **Der neue Bührer**



**Ideale Typenreihe von 45–135 PS auch mit 4-Rad-Antrieb**

Service  
Ersatzteildienst

**Matzinger AG**  
**8600 Dübendorf ZH**

Neugutstrasse 89 - Telefon 01 - 821 57 77

OLMA, Halle 6, Stand 624

# Ackern, düngen, eggen, ernten, mähen, pflügen, säen, transportieren, wenden. Continental.

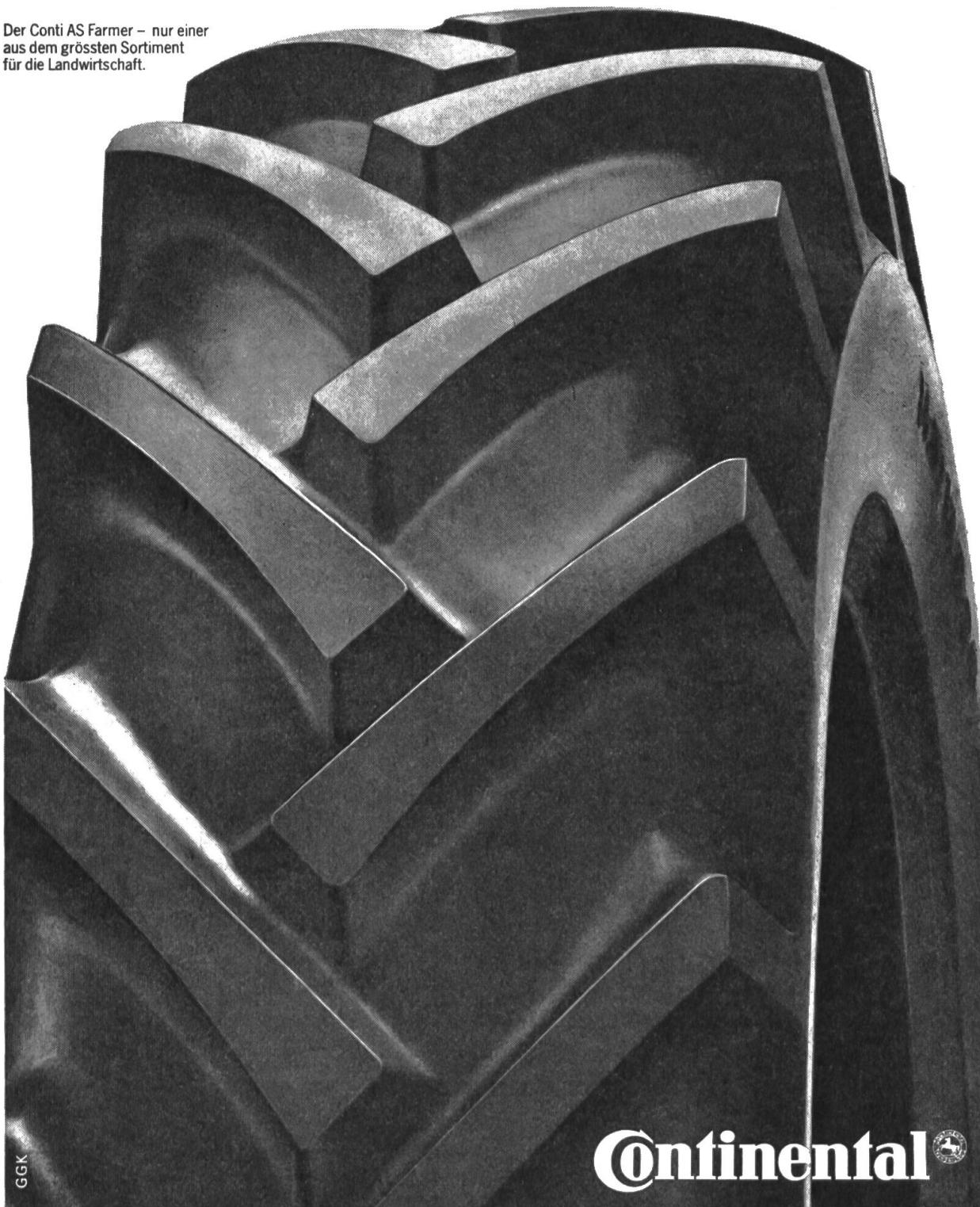
Im grössten Pneusortiment für die Landwirtschaft gibt es einen besonderen Pneu für Grasmäher und einen besonderen für Druckfässer und einen besonderen für Mähdrescher und einen besonderen für Kreiselheuer und so weiter. Weil Continental genügend Erfahrung mit Pneus für die Landwirtschaft hat, um zu wissen, dass ein guter Pneu für die Landwirtschaft vor allem der richtige Pneu für seinen bestimmten Zweck sein muss.

Vom Ackern übers Düngen übers Mähen bis zum Heuwenden.

Wenn Sie mehr über das Continental-Landwirtschaftspneusortiment wissen möchten, schreiben oder telefonieren Sie:

Continental-Pneus, Tebag AG, Lavaterstrasse 66,  
Postfach, 8027 Zürich, Telefon 01/20122 44

Der Conti AS Farmer – nur einer aus dem grössten Sortiment für die Landwirtschaft.



**Continental** 

**GRIMM** an der OLMA, Stand 1505

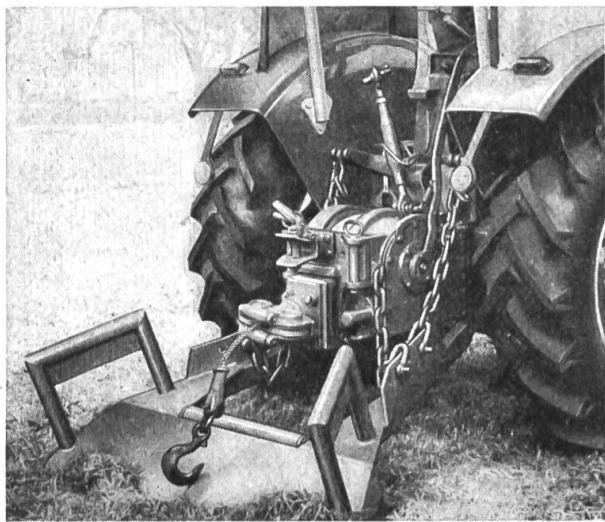
(unterhalb Stallung)

**BÜHRER**  
Der Schweizer  
Traktor  
für den Schweizer Bauer

OLMA, Halle 6, Stand 624

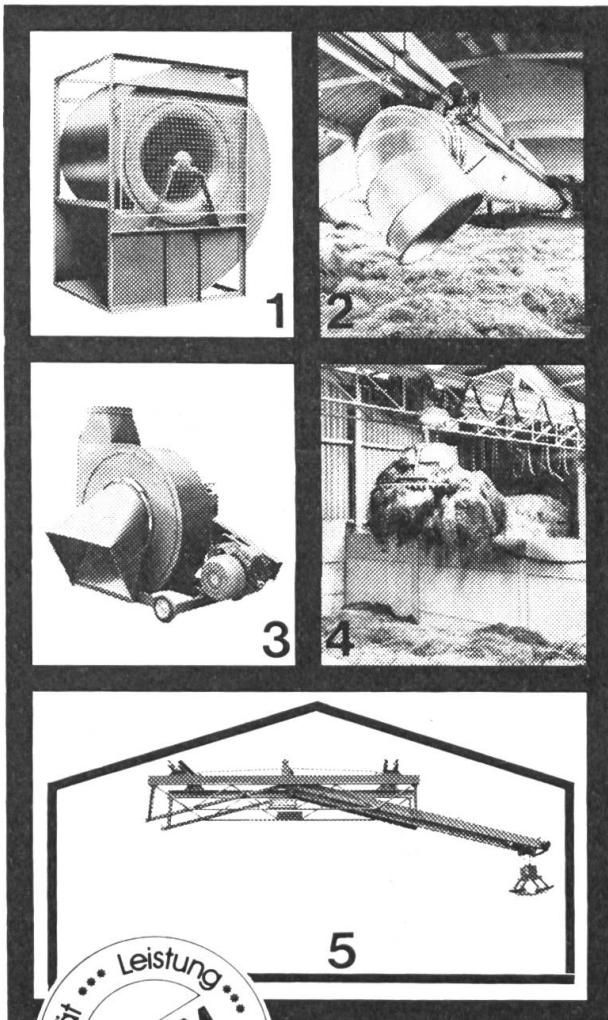
### Traktoren - Seilwinden

an Hydraulik oder zur Fest-Montage



Eine Reihe Modelle von 3 bis 7 t Zugkraft, für Traktoren von 35 bis 100 PS, mit breitem oder schmalem Verankerungsschild. Spezialseilwinden, Forstseilwinden, Doppeltrommelseilwinden. Gerne senden wir Ihnen detaillierte Unterlagen.

**STUDER Maschinen & Reparaturen AG**  
6030 Ebikon LU, beim Bahnhof, ☎ 041 - 36 44 22



Qualität ••• Leistung ••• Preis ••• Service  
**GRIMM**

1 GRIMM-Radialventilatoren mit allerbestem Wirkungsgrad. Im Leistungstest unter 55 Radialventilatoren - der Beste.

2 GRIMM-Verteileranlagen für jede Betriebsgrösse. Teleskopautomaten für jeden Gebläsetyp.

3 GRIMM-Abladegebläse in mehreren Ausführungen. Für jedes Fördergut.

4 GRIMM-Greiferkrananlagen - vollendet in Konstruktion und Vielseitigkeit.

5 Neuling im Programm ist der GRIMM-Greiferkran KR 600 T für Fachwerk-, Alt- und Neubauten. Sein Ausleger kann wahlweise nach beiden Seiten ausgefahren werden.

Verlangen Sie unverbindliche Beratung oder unseren Landmaschinenkatalog.

**GRIMM**  
GRIMM-Maschinenbau, 8340 Hinwil  
Telefon (01) 937 13 29

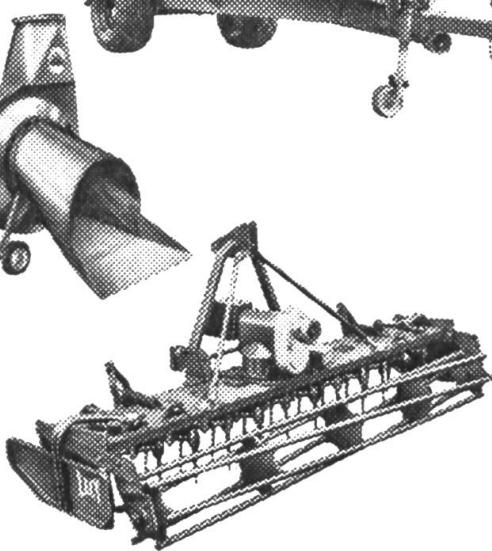
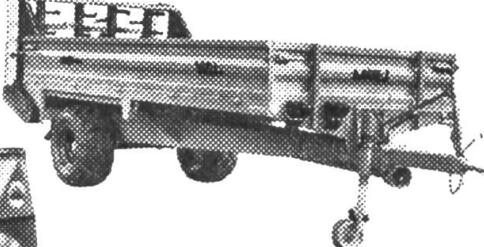
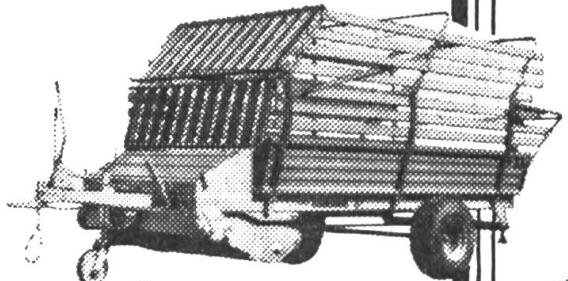
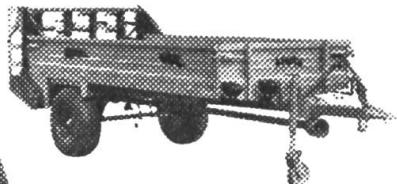
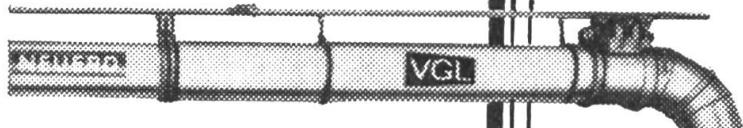
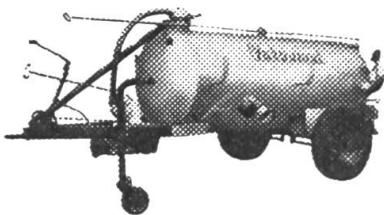
## **VGL Landmaschinen**

**ein Programm, unvergleichlich  
in Qualität zu günstigen Preisen**

**MULI-Mistzetter**  
mit Brantner-Chassis und neuen  
Brantner Stahlbordwänden.

**Ladewagen Hagedorn MULTI**  
jetzt mit variablen Stahlbord-  
Aufsatzwänden und technischen  
Neuheiten.

Viele interessante Details.



**VGL**

an der

**OLMA**

im Freigelände Galgenacker  
St. Jakobsstrasse

**Vertriebsgesellschaft für Landmaschinen mbH**  
**Luzernerstr. 18, 6030 Ebikon/LU, Tel. 041 - 36 76 26 / 27, Telex 78 578**

# Vom Start weg ein grosser Erfolg

– der leistungsstarke Steilförderer für Hochsilos und Ballen

RK 47 S

Für welche Arbeit auch immer Sie ein Förderband wünschen, in jedem Fall dürfen Sie an Blaser-Förderbänder hinsichtlich Arbeitsqualität, Leistung, Bedienungskomfort und Betriebssicherheit höchste Ansprüche stellen; denn nicht minder anspruchsvoll sind die Ziele, die wir uns selbst für den Qualitätsstandard unserer Produkte gesteckt haben.

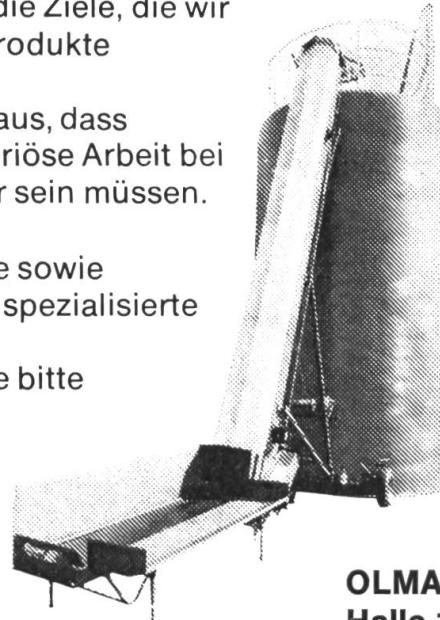
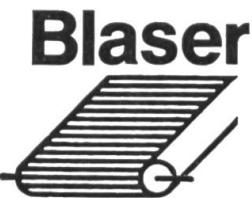
Trotzdem gehen wir bei all unserm Tun davon aus, dass praxisbewährte Technik, gutes Material und seriöse Arbeit bei hoher Wertbeständigkeit nicht unbedingt teuer sein müssen. Verlangen Sie Preisunterlagen.

Im Preis inbegriffen ist zudem ein guter Service sowie zuverlässiger Ersatzteildienst, wie ihn nur eine spezialisierte Eigenfabrikation garantieren kann.

Haben Sie Förder-Abladeprobleme, fordern Sie bitte Informationsmaterial oder Fachberatung an.

Tel. 034 45 14 44

**Blaser**  
Maschinenfabrik AG  
CH-3422 Kirchberg



OLMA  
Halle 10

## Mehr Steine als Kartoffeln?

Dieses Aergernis kann mit unserem

## Steinsammler MCA

schnell beseitigt werden.

Grosse Flächenleistung, einfache Handhabung und eine robuste Ausführung sind Vorteile, welche dieses Gerät auszeichnen.

Schreiben oder telefonieren Sie uns! Wir helfen Ihnen gerne bei der Lösung Ihres Steinproblems!

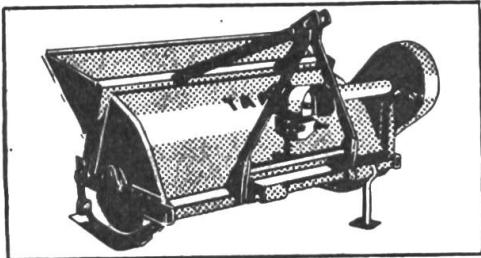
Wir führen auch Entsteinungsarbeiten in Miete aus.

**K. & U. Hofstetter AG**  
**Ostermundigenstr. 34a, 3006 Bern**  
**Telefon 031 - 42 04 48**



Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst!

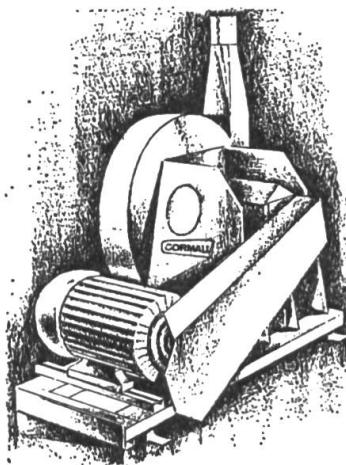
# TAARUP



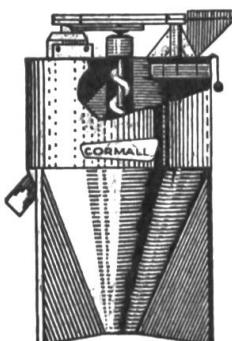
## TAARUP Maisstengelzerteller

Arbeitsbreiten 1,50, 2,10 und 3 m. Dreipunktanbau.  
Solideste.

TAARUP und Spragelse  
Schlegelmäher. Kippwagen.



## Hammer- und Stahlscheibenmühlen



## Mahl- und Mischenanlagen Cormall

Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen Sie selbst

Geignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis 1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 5796.- montiert. Erstklassige Referenzen  
Größte Mühlenauswahl der Schweiz



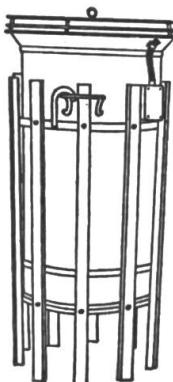
**NORDSTEN**

## «Lift-o-Matic»

Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung. Modernste Bauart mit 3facher Automatik bedient durch die Dreipunkthydraulik:

- Automatisches Heben und Senken der Säscharen, unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie verstopte Schare.
- Sämekommando schaltet automatisch aus und ein.
- Automatischer Spuranzigerwechsler.

**NORDSTEN produziert jährlich 12'000 Sämaschinen!**

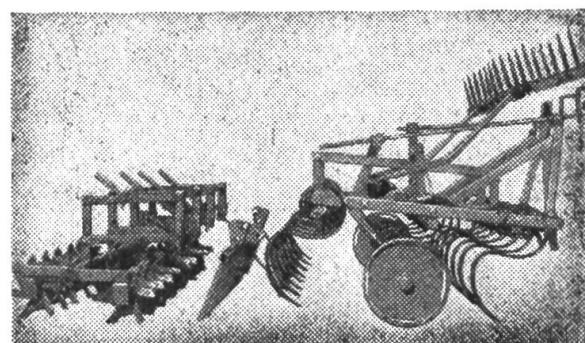


Hochwertiges Heu und Getreide mit dem Hochleistungslüfter (3, 4 u. 7,5 PS)

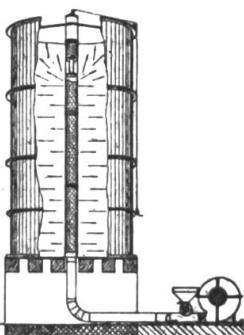
## RASANT

kühlt erhitzte Heu-, Emd- und Garbenstücke rasch ab.

Er macht sich rasch bezahlt. Preisgünstig Geräuscharm. (SEV geprüft). Atteste zufriedener Landwirte verlangen. Kein Kanaleinbau. Sofort betriebsbereite Aufstellung.



**TAUL- und GRIESSEER-Kulturreggen,**  
seit Jahren die preisgünstigsten.



## Getreidetrocknung

Getreideförderung  
Lagerung durch unsere  
Silos, Gebläse und  
Förder-Schnecken.

GRIESSEER-Kornsilos 7 To.  
nur Fr. 1130.-. Auch andere  
Größen lieferbar.

Durchlaufwaagen,  
Elevatoren, Vorreiniger etc.  
Qualität und günstige  
Preise.

Vergleichsofferten verlangen.  
Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch.  
Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche Beratung durch den Fachmann zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.  
10 Tage 3%, 30 Tage 2%. 60 Tage netto. Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch

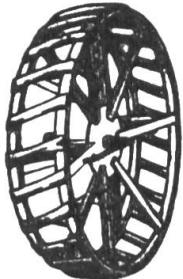
**GRIESSEER** Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Tel. 052 - 41 11 22 / 23

**Verhüten Sie Ackerschäden mit**

# Gitterräder



- Tausendfach bewährt
  - selbstanreinigend
  - Mit Schnellverschluss
  - ruhiges Abrollen
  - Bodendruck vermindern

**Verlangen Sie bitte  
unverbindlich Prospekte bei**

Traktoren und Landmaschinen

**Gerber & Reinmann AG**

4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 22 01 57

## Preiswerte Occasionen

Mistkran:

**MISTKRAHN:**  
Griesser Typ x-1813, mit hydr. Abstützung, Vorführmaschinen, Neupreis Fr. 14 000.— jetzt Fr. 10 900.—  
Griesser, gleiches Modell Fr. 4800.—  
2 Argenterio ab Fr. 5800.— Atlas Kombikran Fr. 3800.—  
alle Krane mit Erdschaufel erhältlich

#### Mistzetter:

**Mistzettler:** Aufbaumistzettler für Transporter mit Motor ab Fr. 1300.— Rapid 0,8 m<sup>3</sup> Fr. 2500.— Schröck 3,5 m<sup>3</sup> Fr. 5400.— Agrar 1,6 m<sup>3</sup> Fr. 2400.— Estumag 6 m<sup>3</sup> Fr. 3800.— Schröck 2,5 m<sup>3</sup> Fr. 4600.— Mengele 5 m<sup>3</sup> Fr. 3400.— div. Mistzettler zum Umbau als Häckselwagen schon ab Fr. 800.— alle Maschinen in einwandfreiem Zustand

**P. Nicollier Landmaschinen 8910 Affoltern a.A.**

Suche **Vertreter**

auf Provisionsbasis für Alarm- und Feuermeldeanlagen.

Sich melden bei:  
**Lehner Alarm Telefon 01 - 241 86 84**

## **Unschlagbar in Qualität und Preis**

### **Druckfässer, Pumpfässer**

Lieferbar von 2000 bis 6000 Liter



**Druckfässer** ab Fr. 5250.—  
**Pumpfässer** ab Fr. 6470.—

Für jeden Betrieb das richtige Fass.

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte.

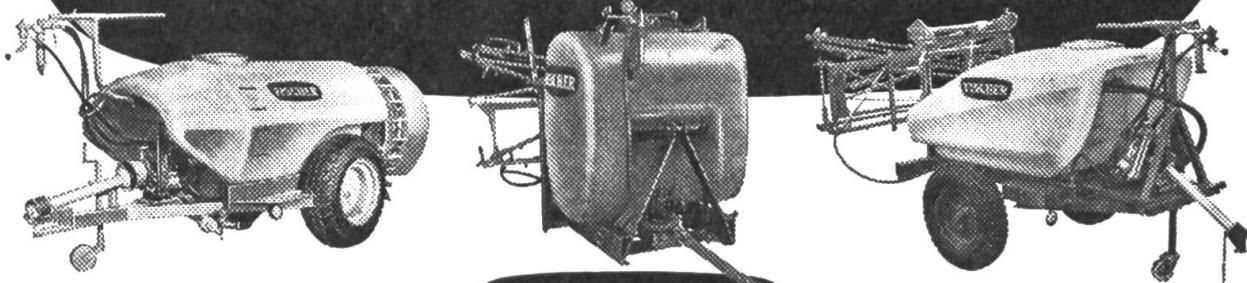
**KELLER Landmaschinen**  
**9533 Kirchberg**

Telefon 073 - 31 23 96 oder 31 34 83

# Hürlimann

*der Erste der Besten*

# FISCHER



**FISCHER**

**zeigt dieses Jahr an der OLMA  
exklusive Neuheiten, die Sie kennen müssen:**

- Dosierautomatik ORDOMAT
- Aufsattelspritze TRIFIX 80
- Balkenwippe GRAVIMATIC
- Spritzbalken EXACTA
- Allradantrieb TURBOMOBIL

und unsere neue Wähl scheibe zum raschen  
und zuverlässigen Einstellen Ihrer Spritze.

OLMA Halle 6 Stand 625 Tel. 071/25 7888

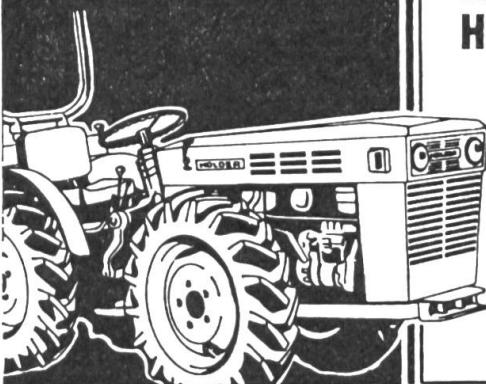
**FISCHER AG Spritzenfabrik 1800 VEVEY  
Tel. 021/51 32 43**

---

Filialen: 8552 Felben b. Frauenfeld  
3028 Bern-Spiegel-Bellevuestr. 140  
3422 Kirchberg

Tel. 054 - 9 98 21  
Tel. 031 - 53 81 31  
Tel. 034 - 45 42 81

# HOLDER



## Wirtschaftlichkeit ist oberstes Gebot. Haben Sie den richtigen Schlepper?

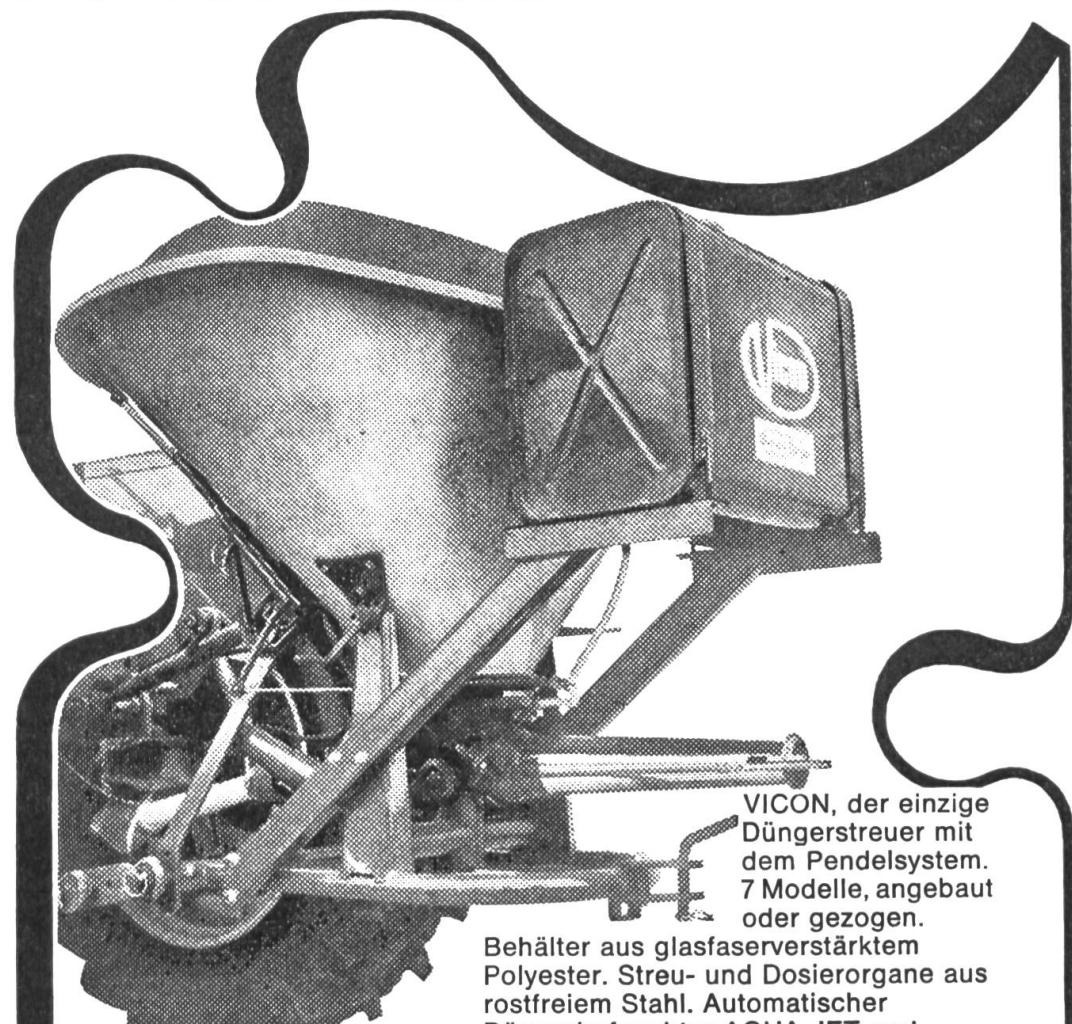
Ein Einachser oder ein Allradschlepper für die Arbeit in Obstanbauflächen?

Von 6 bis 50 PS: Holder hat den Richtigen. Schauen Sie sich das Programm an – die neue Cultitrac-Reihe zum Beispiel. Da steckt Erfahrung drin. Zuverlässigkeit und Fortschritt. Leistung und Fahrkomfort.

**Holder Generalvertretung für die Schweiz  
Ulmer & Gogniat 4417 Ziefen Tel. 061 - 95 11 81**

406

Besuchen Sie uns an der OLMA,  
Halle 9, Stand 927.



ADRA 75/4/D

VICON, der einzige  
Düngerstreuer mit  
dem Pendelsystem.  
7 Modelle, angebaut  
oder gezogen.

Behälter aus glasfaserverstärktem  
Polyester. Streu- und Dosierorgane aus  
rostfreiem Stahl. Automatischer  
Düngerbefeuchter AQUA-JET und  
andere Zubehörteile.

# Allamand

1110 Morges, Tel. 021 71 41 21



Mit jedem  
Hinweis auf  
die «Schweizer  
Landtechnik»

resp. auf ein darin  
erschienenes  
Inserat

unterstützen Sie  
unser  
Verbandsorgan  
«Schweizer  
Landtechnik»



Tun Sie dies ins-  
künftig noch öfters!  
Danke!

Unverbindliche Vorführung und Beratung durch Eugen Pilet, Beundenweg 43,  
3422 Kirchberg, Telefon 034 - 45 29 31



# MAROLF-Nutzfahrzeuge

an der OLMA St. Gallen Halle 6 Stand 639

**Unser Erfolg – Ihr Vorteil !**

**Beachten Sie unsere Preise – Gültig ab Herbst 1977**



#### Pneuwagen WM Star Ganzmetall feuerverzinkt

Brücke 500 x 200 cm, Seitenbretter 70 cm,  
4-Rad-Auflaufbremse, elektr. Installation,  
Gesamtgewicht von 4–12 Tonnen.

#### Beispiel:

Pneuwagen WM Star, Gesamtgewicht  
8 Tonnen, Pneus 10.50–15.10 ply Stahl.

**Preis: Fr. 7100.–**

Gleiche Ausführung jedoch Brückenboden  
Holz.

**Preis: Fr. 6700.–**

#### Viehtransportanhänger

Ganzaluminium für 2 Stück Grossvieh  
ab **Fr. 5350.–**

#### Pferdetransportanhänger

Typ Sperber A oder C für den Transport  
von 1 oder 2 Pferden ab **Fr. 5300.–**

#### 2-Achs 3-Seitenkipper Typ WM 90–45 K3

Gesamtgewicht 9000 kg, Brücke 450 x 200 cm  
Seitenbretter 50+50 cm verzinkt, 4-Rad-  
Auflaufbremse, Inhalt 9 m<sup>3</sup>.

**Preis: Fr. 10 800.–**

#### 1-Achs 3-Seitenkipper Typ WM 72 N

Gesamtgewicht 8000 kg, Brücke 400 x 200 cm  
Seitenladen 50+50 cm Metall verzinkt,  
Inhalt 8 m<sup>3</sup>.

#### 1-Achs 3-Seitenkipper Typ WM 73 N

Gesamtgewicht 7500 kg, Brücke 380 x 180 cm  
Seitenladen 50+50 cm Metall verzinkt,  
Inhalt 6,8 m<sup>3</sup>.

#### 1-Achs-Rückwärtskipper WM 77 R

Brücke 300 x 180 cm, Seitenbretter  
50+50 cm verzinkt, Gesamtgewicht 5500 kg,  
Inhalt 5,5 m<sup>3</sup>.

**Preis: Fr. 5800.–**

**WALTER MAROLF AG Fahrzeug- und Maschinenbau  
2577 Finsterhennen Telefon 032-86 17 44 / 45**

---

Vertreter: H.P. Beck, 3424 Oberösch BE      Telefon 034 - 45 12 05  
E. Schefer, 8320 Fehrlitorf      Telefon 01 - 97 74 43



Schweizer Batterie mit Sonderrabatt. Landwirtschaftsreifen zu klaren Nettopreisen. Anlasser und Dynamos im Austausch oder 24-Stunden-Service.

Versand in der ganzen Schweiz.

**Autoelektro-Pneuhaus  
Meier AG**  
Telefon 031 - 97 15 25  
3515 Oberdiessbach

**Mehrzwecktanks**



**Weidetränkefässer**



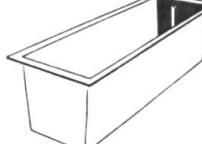
**Sitzbadewannen**



**Maische-Fässer**



**Brunnentröge**



**Transporttanks  
Raumspartanks  
Heizöltanks  
Standen  
Spritzfässer  
Klauenbäder**

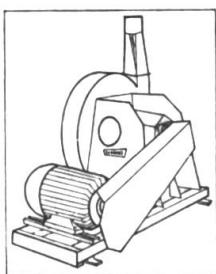
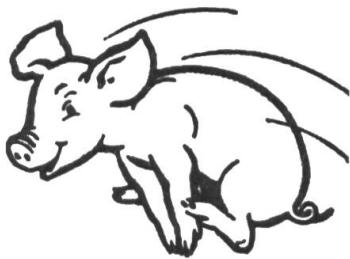
*Alles aus Kunststoff*

*Bitte verlangen Sie unsere Gratisprospekte-Kunststoffartikel für die Landwirtschaft.*

**faser-plast**

**Faser-Plast AG**  
**9532 Rickenbach / Wil SG**  
**(073) 22 6920 / 22 54 78**

3-77B

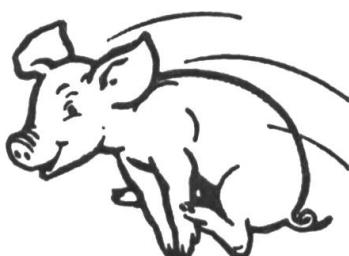
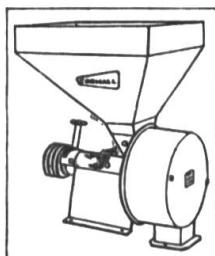


**Stahlscheiben-, Hammer- und Spezialmais- und Strohmühlen, Mahl- und Mischanlagen.**

Beim Spezialisten prompt ab Lager lieferbar.

**GRIESSER**  
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH  
Tel. 052 - 41 11 22 / 23



Neu zu gründende Firma der Traktoren- und Landmaschinenbranche, im Raum Glarnerland, Linthgebiet und March, übernimmt Vertretungen für den Verkauf und Service von Traktoren und Landmaschinen aller Art sowie Stall- und Hofeinrichtungen.  
Kontaktnahme und Angebot unter Chiffre SL 215, Hofmann-Annoncen, Postfach 16, 8162 Steinmaur.

## SCHNEEKETTEN

neue und Occasionen, Spur- und Leiterschneeketten, zum Teil aus US-Army-Beständen, für alle Fahrzeuge (besonders Traktoren und Landmaschinen). Umtausch und Reparaturen. Großes Lager, günstige Preise. Lieferbar solange Vorrat sofort ab Lager.

**Alois Stocker, Wili**  
**6215 Beromünster** Ø 045 - 51 11 20  
(Donnerstagnachmittag geschlossen)

**Waadt**  
Versicherungen

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

Agenturen in der ganzen Schweiz



# AGRIFULL



Dieser Traktor  
sieht Sie an . . .

## Sehen Sie seinen Preis an! (und vergleichen Sie!)



		Normal	Allrad
345 Jolly	47 DIN/PS	19 400.—	21 600.—
60 Derby	56 DIN/PS	22 700.—	27 200.—
70 Griso	68 DIN/PS	26 120.—	31 800.—
80 Tornado	77 DIN/PS	29 400.—	35 690.—
90 Rodeo	88 DIN/PS	34 150.—	42 000.—

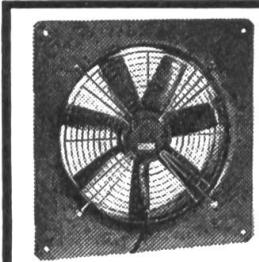
Die Preise verstehen sich komplett ausgerüstet mit:

- Lastschalt-Zapfwelle
- Verstärkte Kotflügel
- Hydro-Lenkung (exkl. 345) für DT
- Synchron-Getriebe

## R.GRUNDER & C<sup>IE</sup> SA

1217 MEYRIN / Genève - 022 / 82 13 30 - 6287 AESCH (LU) - 041 / 85 27 27

Ausgestellt in Halle 6, Stand 604



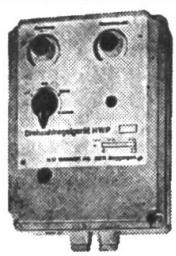
**huwag**

### Stall-Lüftungen

- schützen Gebäude vor Durchfeuchtung und Zerstörung
- sichern Mehr-Ertrag durch gesunde Tiere
- und sind günstiger als Sie denken!

Beratung, Projektierung, Prospekte kostenlos!

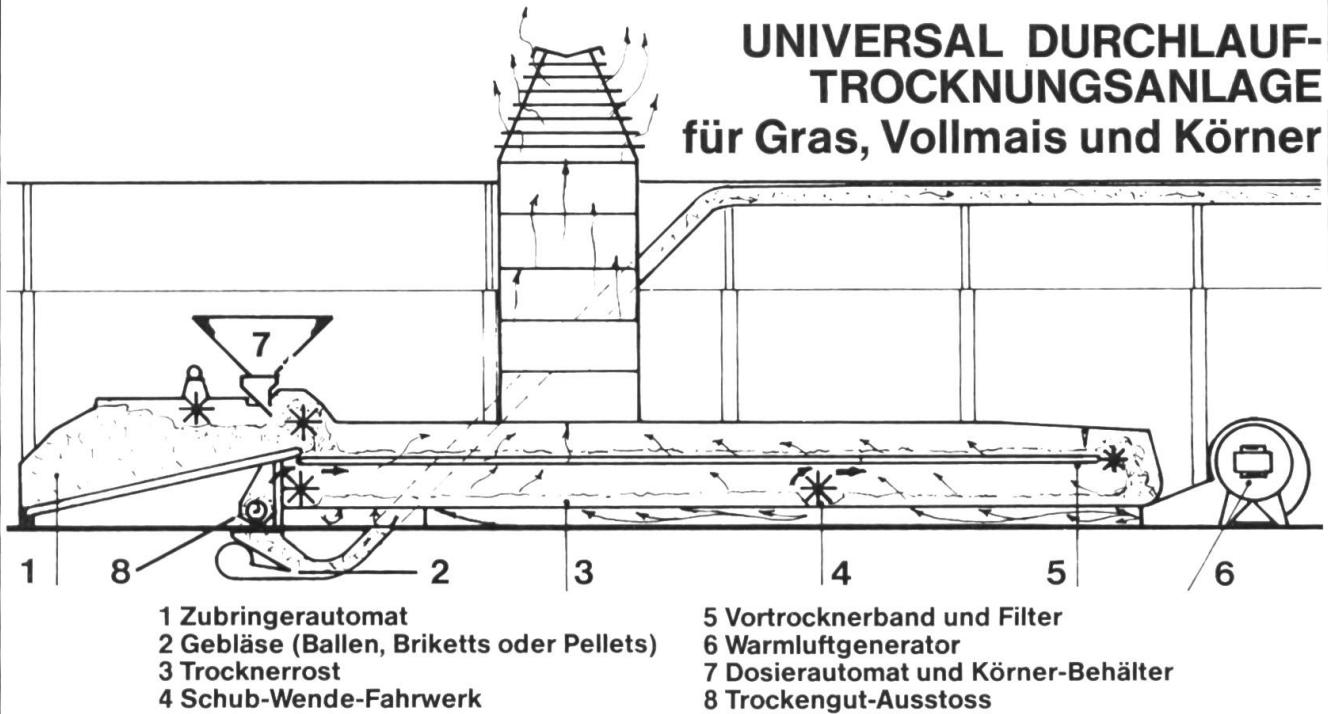
H. U. WANNER AG 8211 Beggingen Tel. 053 6 4407



## Machen Sie mehr aus der betriebseigenen Futtergrundlage

Verblüffende Leistungen dank der neuen wirtschaftlichen Universal-Durchlauf-Trocknungsanlage im Niedertemperaturverfahren.

### UNIVERSAL DURCHLAUF- TROCKNUNGSSANLAGE für Gras, Vollmais und Körner



- Geeignet für Gras, Vollmais und Körner.
- Niedrige Betriebskosten, hohe Lebensdauer.
- Macht wirklich wetterunabhängig.

- Spitzenfutterqualität durch höhere Verdaulichkeitswerte.
- Besonders geeignet als Gemeinschaftsanlage, für Lohnunternehmer und Grossbetriebe.

Referenzen im In- und Ausland stehen zur Verfügung. Betriebsbesichtigungen werden laufend organisiert. Rufen Sie uns einfach an.

**Diese Anlage bringt Ihnen mehrfachen Gewinn**

**CLERICI + CO**

9302 Kronbühl - SG

Fichtenstrasse 9

Tel. 071/24 38 85

# *Jetzt erhalten Sie das komplette ASCO-Landmaschinen-Programm in der gesamten Schweiz*

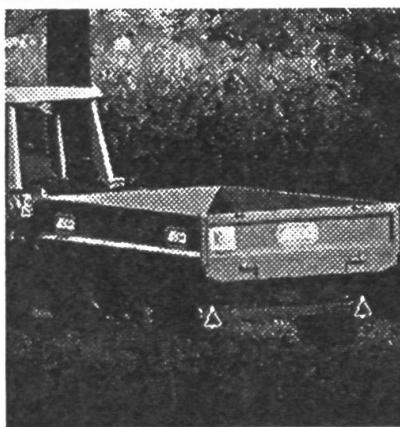
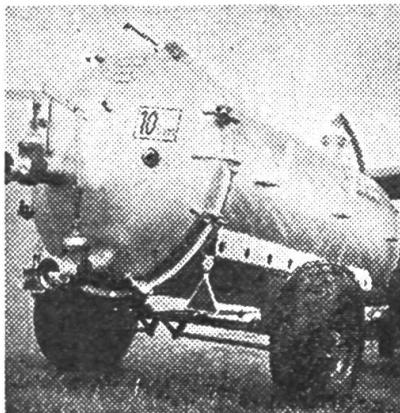


Tausendfach bewährte und von Landwirten geschätzte Landmaschinen. Perfekt in Qualität und Technik. Bei überaus günstigen Preisen. Informieren Sie sich. Stellen Sie ASCO, ebenso wie es tausende Landwirte vor Ihnen taten, auf die Probe.



ASCO AG  
8750 Glarus  
Abläschstrasse

*Qualität lebt  
eben länger!*



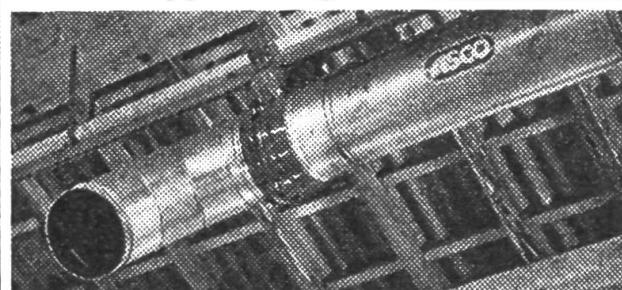
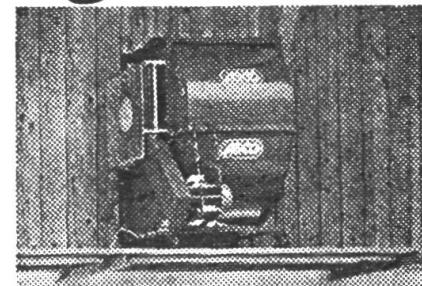
*ASCO-Saug- und  
Druckfässer*

*ASCO-Heuförderung*

*ASCO-Heuverteilung*

*ASCO-Heutrocknung*

*ASCO-Kippanhänger*



## *Informations-Gutschein*

Qualität, perfekte Technik und günstige Preise bei Landmaschinen schätze ich. Deshalb möchte ich Sie auf die Probe stellen. Senden Sie mir bitte Unterlagen über

- ASCO Saug- und Druckfässer
- ASCO Kippanhänger       ASCO Heuförderung
- ASCO Heuverteilung       ASCO Heutrocknung

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

B

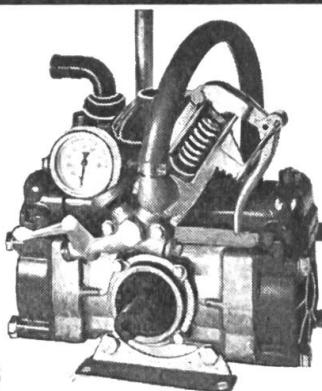
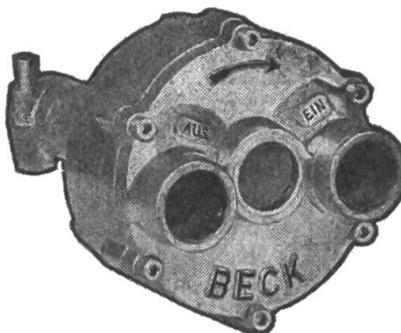
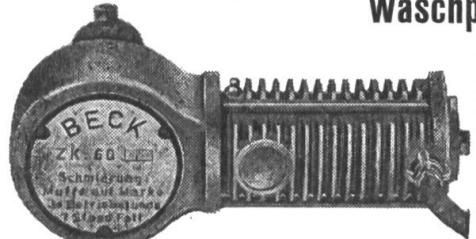
ASCO AG, 8750 Glarus

**BECK**

Fabrikate

**Kompressoren  
Schleifmaschinen  
Waschpumpen**

Persönliche  
Beratung!



OLMA St. Gallen Halle 3 Stand 326

**F. BECK, Apparatebau, 3363 OBERÖNZ BE, Tel. 063 61 22 20****PIONEER**

**Ein Werkzeug –  
kein Spielzeug**

Die Motorsäge aus Kanada, aus den  
Werken der weltberühmten JOHNSON-  
Bootsmotoren und Lawn-Boy-  
Rasenmäher

Über 200 Almacoa-PIONEER-  
Vertretungen

**ALMACOA**  
Generalvertretung,  
8021 Zürich  
Militärstr. 84, Tel. 01 242 67 50

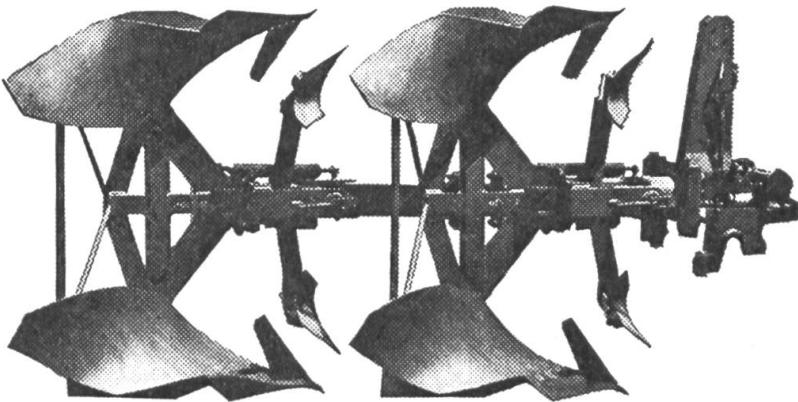
Senden Sie mir Prospekte und Angabe der  
nächsten Pioneer-Vertretung

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

OLMA Halle 10 Stand 120



## **Vollhydr. Wendevorrichtung**

Seit Jahren die klare Linie und oft billiger als jede Zwischenlösung; denn doppeltwirkende Steuergeräte am Traktor (meistens kombiniert als einfachwirkend) sind betriebssicher und auch für andere Geräte verwendbar.

### **Viele Neuerungen und Altbewährtes**

- Schnellkupplung jetzt im Grundpreis inbegriffen
- Druckregulierung ab Traktor auf den Pflug
- stärkere, speziell gehärtete KOMBI-Sech
- Neue Steinsicherung mit längeren Federn
- Ohren-Verriegelung
- Rohrkonstruktion = geringeres Gewicht
- Viele Einstellmöglichkeiten (Hangpfügen)
- besonders leichtzügig
- rascher und zuverlässiger Ersatzteildienst
- preisgünstige Schweizer-Qualität

Verlangen Sie Unterlagen oder bei ernsthaftem  
Kaufinteresse eine Vorführung auf Ihrem Hof.

**ALTHAUS+CO AG**

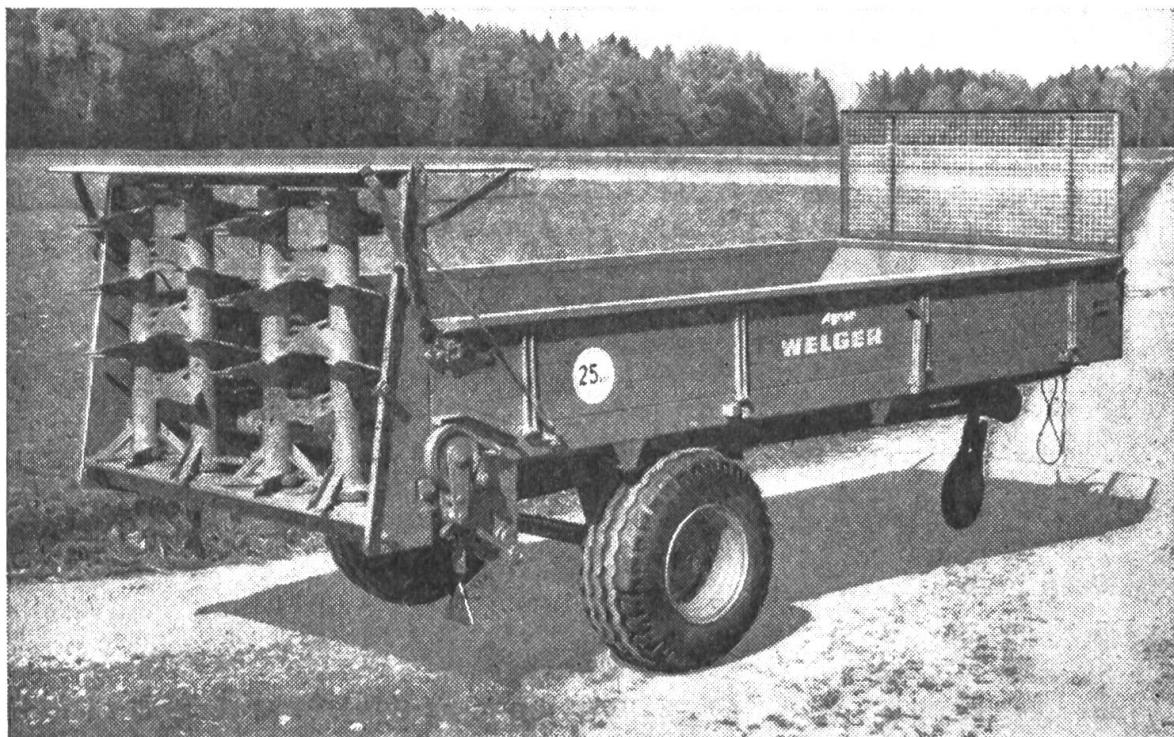


Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 2162/63

Depot Andelfingen 053 - 7 63 07

# IMMER BELIEBTER!

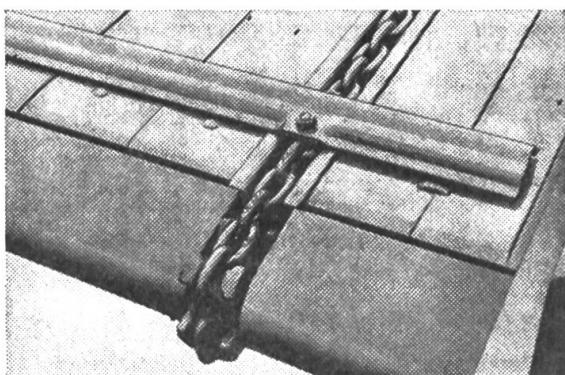
## die neuen Mistzettmaschinen WELGER



Robuste Konstruktion, einfache Handhabung, breiter gleichmässiger Streuteppich, bequeme Feineinstellung der Streumenge vom Traktorsitz aus, in 5 verschiedenen Grössen mit 2 oder 4 Streuwälzen lieferbar.

### Ein wichtiges Detail:

Der Kratzboden jeder Welger-Miszettmaschine ist mit 10 mm starken, hochvergüteten Schiffsketten versehen. Darauf erhalten Sie 3 Jahre Garantie!



Senden Sie mir bitte unverbindlich Offerte und Prospekt für Mistzettmaschinen Welger

Adresse: \_\_\_\_\_

**Agrar**

Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG  
9500 Wil SG      Telefon 073 / 220122

## Bestbewährte Landmaschinen weltbekannter Firmen

an der OLMA, Halle 6, Stand 623

KUHN	Mähknickzetter, Giromäher, Giroheuer, Giroschwader
BAMFORD	Hartballenpressen
STOLL	Förder- und Schneidgebläse, Transportbänder
KONGSKILDE	Getreidetrocknung, -lagerung, -förderung
METON	Lagersilos
HONDA	Kombi-Motorhacken mit Zu- behör für alle 4 Jahreszeiten
HOWARD	Rotavatoren, Sämvatoren
KONGSKILDE	Kulturgeräte
ROTINA	Düngerstreuer

Prospekte und Preislisten durch

**AGRO-SERVICE SA**  
4528 ZUCHWIL SO      065 26 1161

## Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert «nach Mass» genau das Richtige für Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

**GLOOR**  
GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk  
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

Name : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_

103

OLMA Halle 2 Stand 261

# Samro

Ihr fortschrittlicher Partner im Kartoffelbau

### Samro Super

Der leistungsfähige, vollhydraulische und in seiner Klasse leichteste Vollernter, lieferbar mit Zupfwalze oder nun neu auch mit Krautelevator.

### Samro SC

Die tausendfach bewährte Standardmaschine, wendig, kompakt, komplett mit dem notwendigen Zubehör nach Wunsch, standardmäßig mit Vorsortierung.

### Samro Farmer

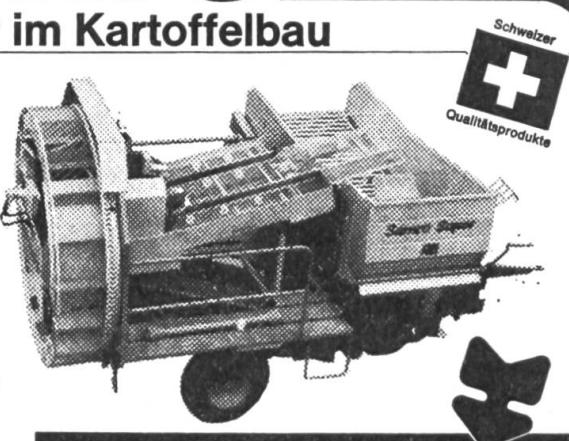
Eine Weiterentwicklung auf der Basis des bewährten Samro SC, für kleinere Betriebe der richtige Vollernter.

### Samro Junior

Die Nachfolgemaschine des bekannten Samro Spezial, mit grosser Plattform für das Mitführen der Säcke.

### Sortierer KS

Siebsortierer KS 5 und Rollensortierer KS 6 mit einer Stundenleistung von 5 t/h, mit eingebauter Heizung und Beleuchtung.



Besuchen Sie uns an der OLMA  
Halle 6, Stand 638

**Samro**

Bystronic Maschinen AG, Abt. Landmaschinen  
CH-3400 Burgdorf/Schweiz, Telefon 034 22 55 55, Telex 33 481



# Diesem Frontlader fehlt – eine vergleichbare Konkurrenz!



**Neu** alle Frontlader mit ausziehbaren Schwingen,  
dadurch variierbare Hubhöhe

**Neu** Quicke 2030 und Quicke 2560  
mit mechanischer oder hydraulischer Gerätebetätigung

**Neu** Fangvorrichtung Krokodil mit Mistgabel = grössere Leistung

**Geblieben ist:** – Schwedenqualität – Schnellkupplungssystem  
– reichhaltiges Zubehör



**Bon:**

Senden Sie mir bitte Unterlagen über ALÖ-Frontlader

Name:

Hof: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort:

Beachten Sie  
bitte unsere  
neue Adresse!

**MESSE***R*

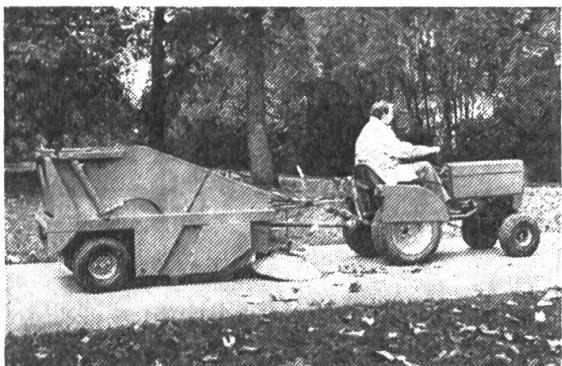
Telefon 065 - 73 23 63

**Ernst Messer AG  
4704 Niederbipp BE**

Industrie- und Landmaschinen



## **Wir haben das Geräteprogramm zum vernünftigen Preis für die Landgemeinde !**



Die Anhänge-Kehrmaschine Typ Europa mit den vielen Vorteilen wird Sie begeistern, sehr saubere, staubfreie Arbeit, grosser Sammelbehälter, geeignet für grosse Rasenflächen wie für die Trottoirreinigung. An allen Zugfahrzeugen mit Zapfwellenantrieb verwendbar.

Für den Unterhalt Ihrer Natur-, Wald- und Feldwege hat sich das Rabewerk-Planiergerät bestens bewährt. Vielseitig verstellbar zum Schneiden der Rasenkanten, Abräumen und Planieren von Kies, Aufreissen von Schlaglöchern und Fahrrinnen. Über 300 Rabewerk-Planiergeräte sind in der Schweiz im Einsatz.

Verlangen Sie unsere Prospekte oder eine unverbindliche Beratung über unsere Europa-Kehrmaschine Planiergeräte SK-Schneepflüge

**DEZLHOFER AG** Kommunalmaschinen 9246 Niederbüren SG Telefon 071 - 81 14 21

Besuchen Sie uns während der OLMA an der St. Jakobstrasse, neben dem OLMA-Gebäude.

## **STIHL® Motorsägen**

Die leistungsstarken Motorsägen  
für jede Forstarbeit.

- Handschutz vorn und hinten
- Kettenbremse
- perfektes anti-Vibrations-System
- Kettenfangbolzen, Gashebelsperre
- elektronische,  
wasserdichte Zündung
- autom. Kettenschmierung  
regulierbar



STIHL, die Meistgekauften mit dem  
bestausgebauten Servicenetz

Generalvertretung  
**M. Müller Maschinen AG**  
Isenrietstrasse  
8617 Mönchaltorf  
Tel. 01. 948 00 55

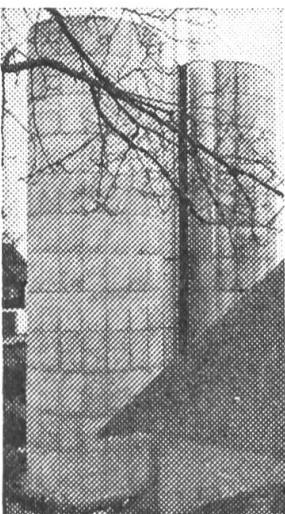
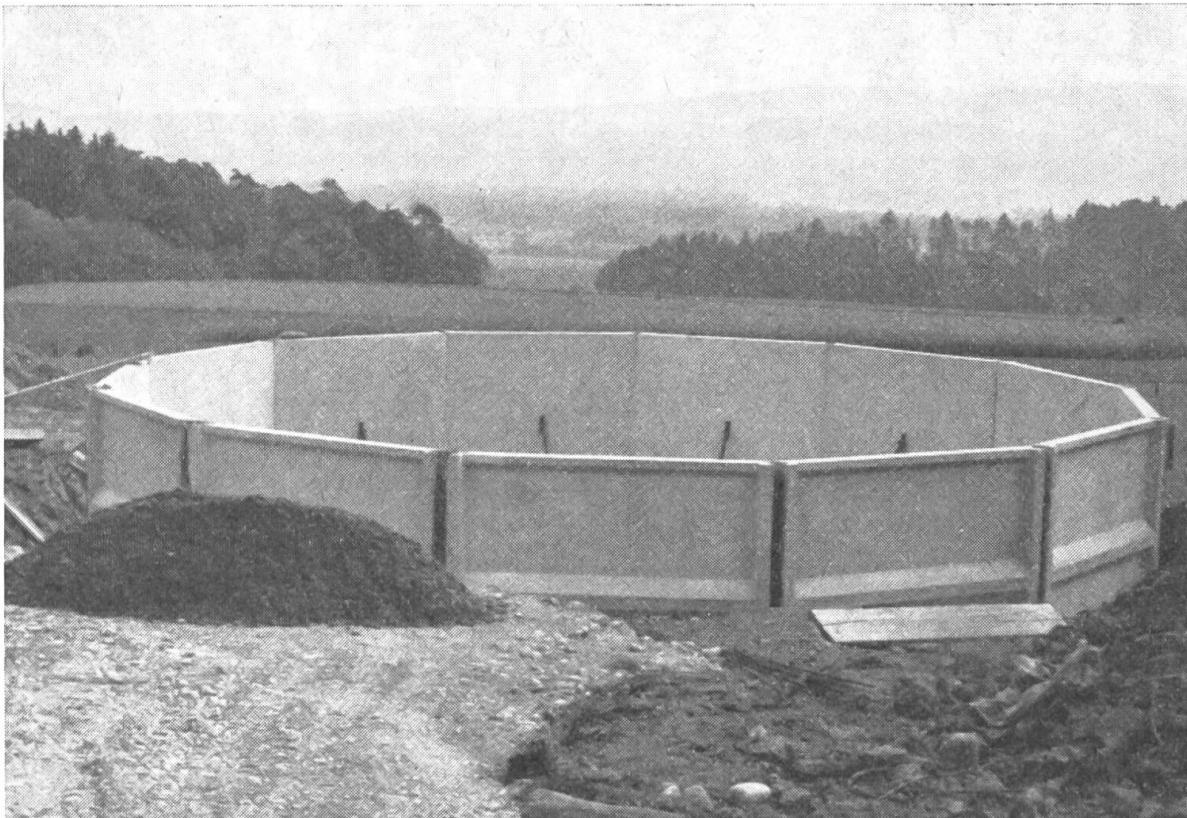
**STIHL®**

STIHL Ostschweiz, Händlernachweis, Tel. 01. 948 00 55  
STIHL Zentralschweiz, J. Hug AG, 5600 Lenzburg  
Tel. 064. 51 81 51  
STIHL Bern, H. Matter, 3125 Toffen BE, Tel. 031. 8113 99  
STIHL Nordwestschweiz, O. Damann, 4465 Magden AG  
Tel. 061. 86 17 17  
STIHL Graubünden, G. Ambühl AG, 7302 Landquart  
Tel. 081. 5118 27

Besuchen Sie uns an der OLMA, Halle 9, Stand 932.

# NEU

**Jauchegruben aus vorfabrizierten Betonelementen  
noch günstiger noch schneller**



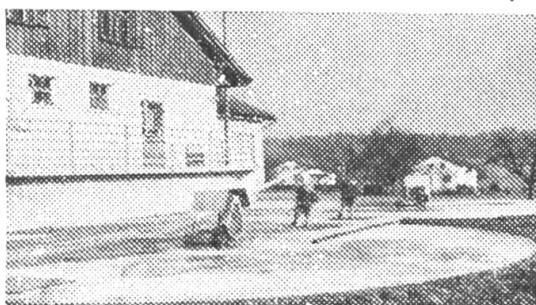
## Silos und Güllebehälter aus Stahlbeton

Bis zu 1500 m<sup>3</sup> Inhalt  
▼

Im Boden versenkte  
Güllengruben mit  
schwersten Ver-  
kehrsmitteln befahrbar.  
▼

Güllebehälter bis zu 4 m Höhe  
werden in einem Guss herge-  
stellt, keine Arbeitsfugen,  
daher maximale Sicherheit!

**Schalungsvermietung und  
fertige Erstellung.  
Tiefste Preise –  
unverbindliche Beratung  
– termingerechte Ausführung  
– Baugarantie SIA.**

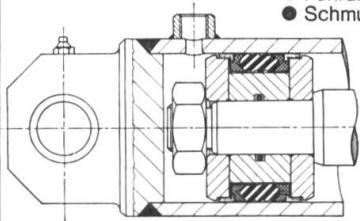


**BAUKO Element- und Behälterbau AG  
8501 Homburg TG Telefon 054-8 04 11**

# POLYPAC-Hydraulikdichtungen

für höchste Ansprüche

- Dichtungen
- Führungsringe
- Schmutzabstreifer



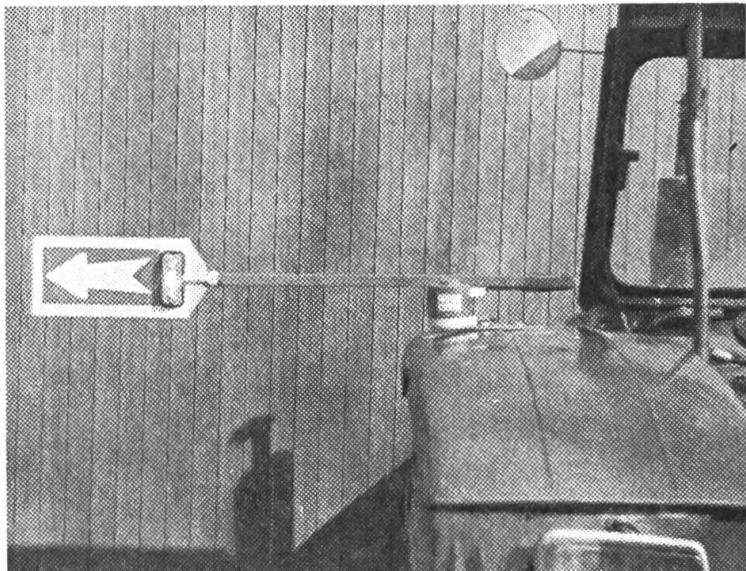
Verlangen Sie  
unsere Unterlagen!

**Gummi Maag**  
führt mehr als der Name sagt

8600 Dübendorf 1, Tel. 01/8213131  
3084 Bern-Wabern,  
Tel. 031/54 4111  
9000 St. Gallen, Tel. 071/25 25 20  
1002 Lausanne,  
Tel. 021/22 4164

♦ 1082

## Der Bläsi-Winker jetzt auch mit Blinklicht erhältlich



Der elektrifizierte Bläsi-Winker ist wiederum ein Qualitätsprodukt. Er bietet Ihnen noch mehr Sicherheit im Strassenverkehr. Er ist geprüft und anerkannt durch die Eidg. Typenprüfungs-kommission und wird von der Beratungsstelle für Unfallverhü-tung in der Landwirtschaft (BUL) in Brugg bestens empfohlen.

Lieferbar montagebereit à Fr. 216.—  
Einführungspreis: Fr. 198.—

**E. BLÄSI**  
**Landw. Geräte**  
**4624 Härkingen**

Telefon 062 - 61 16 45

### G+H HOF-INNENEINRICHTUNGEN FERTIGUNGSPROGRAMM

- Verteilanlagen mit Tornado oder Schwenkkopf
- Kombi und Uni Star Gebläse
- Uni Star Strohmühlen und Maismühlen
- Uni Mill Stroh- und Getreidemühlen
- Vollautomatische Dosiergeräte
- Förder- und Dosierbänder
- Heubelüftungsanlagen / Stallbelüftungen
- Silo-Obenentnahmefräsen (Gras und Mais)
- Greifer- und Krananlagen für Neu- und Altbauten

Senden Sie mir  
Unterlagen Pos.

Adresse

PLZ

**Gutknecht + Heller AG**

8546 Ellikon a. d. Thur, Tel. 054/9 48 21

